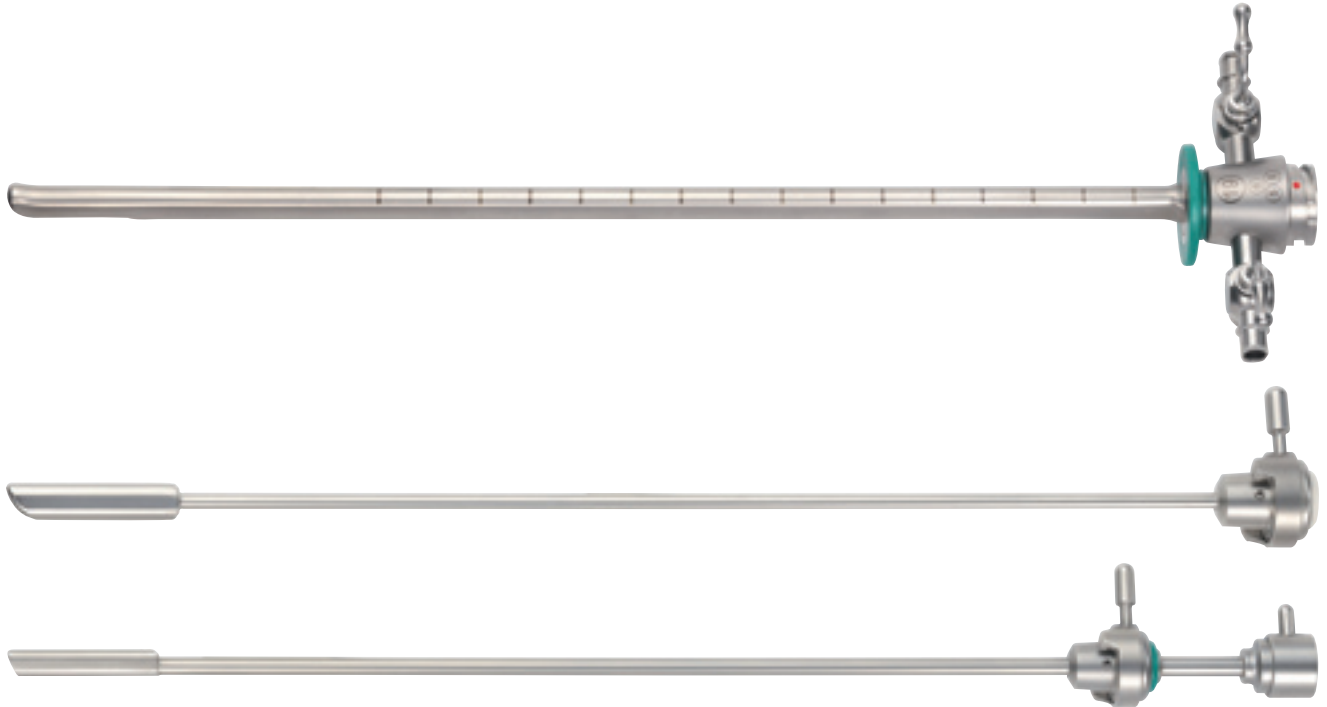




Cysto-Urethroskopie | Cysto urethroscopy

Cysto-Urethroskopie Schäfte, Obturator, Sichtobturator Cysto urethroscopy sheaths, obturator, visual obturator

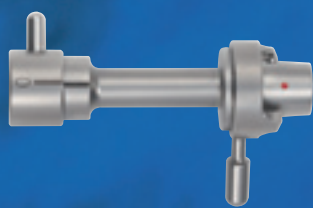
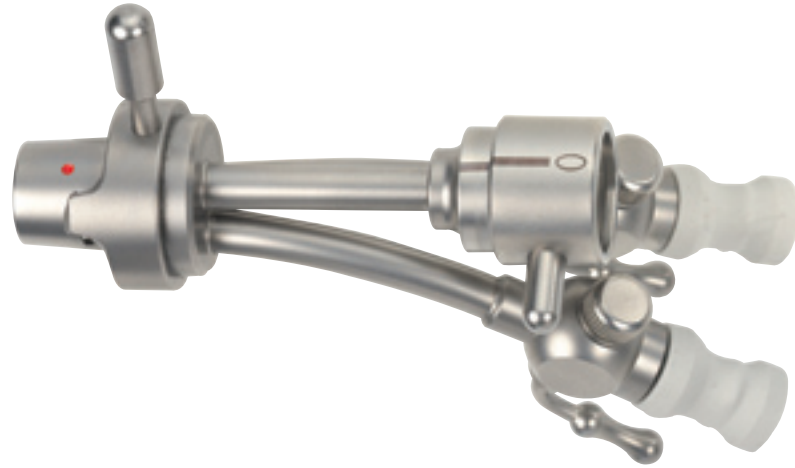


	<p>Komplett mit Obturator Complete with obturat Vainas para cistoscopios-uretroscopios con obturador y 2 llaves fijas, LUER-LOCK Gaines pour cystoscope-urétroscope avec obturateur et 2 robinets fixes, LUER-LOCK Camicie per cistoscopia/uretroscopio con mandrino d'otturazione e 2 rubinetti fissi, attacchi LUER-LOCK</p>	<p>Ch / Fr 17  19  21  23  25 </p>	<p>24-1191-00 24-1192-00 24-1193-00 24-1194-00 24-1195-00</p>
	<p>Nur Schaft Sheath only Vainas para cistoscopios-uretroscopios y 2 llaves fijas, LUER-LOCK Gaines pour cystoscope-urétroscope et 2 robinets fixes, LUER-LOCK Camicie per cistoscopia/uretroscopio e 2 rubinetti fissi, attacchi LUER-LOCK</p>	<p>Ch / Fr 17  19  21  23  25 </p>	<p>24-1196-00 24-1197-00 24-1198-00 24-1199-00 24-1200-00</p>
	<p>Nur Standard-Obturator Standard obturator only Obturadores para vainas de cistoscopios-uretroscopios Mandrins pour gaines de cystoscope-urétroscope Mandrini da utilizzare con camicia per cistoscopia/uretroscopio</p>	<p>Ch / Fr 17  19  21  23  25 </p>	<p>24-1201-00 24-1202-00 24-1203-00 24-1204-00 24-1205-00</p>

Cysto-Urethroskopie Schäfte, Obturator, Sichtobturator Cysto urethroscopy sheaths, obturator, visual obturator			
	Sichtobturator für Optik 30°	Ch/Fr	
	Visual obturator for telescope 30°	17	24-2295-00
	Obturadores visuales para vainas de cistoscopios-uretroscopios con opticas 30°	19	24-1211-00
	Mandrins visuels pour gaines de cystoscope-urétroscope avec optiques 30°	21	24-1212-00
	Mandrini di visualizzazione, da utilizzare con camicia per cistoscopia/uretroscopio con ottica a 30°	23	24-1213-00
		25	24-1214-00
	Adapter zur Verwendung in der Urethroskopie bei Frauen		24-2162-00
	Adapter for use in womens urethroscopy		
	Adaptador de cierre para vainas para el uso en la uretroscopia femenina		
	Adaptateur étanche pour chemises résecteur utilisées pour urétroscopie de la femme		
	Adattatore per cistoscopia per l'uretra femminile		

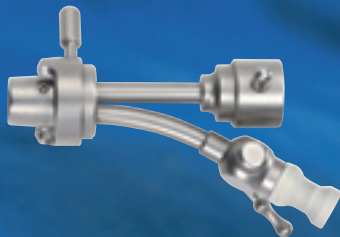
Cysto-Urethroskopie | Cysto urethroscopy

Optikbrücken Telescope bridges



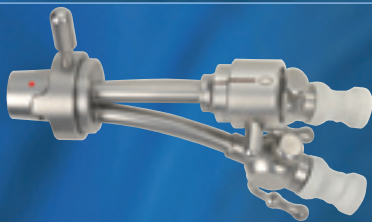
Optikbrücke diagnostik
Telescope bridge diagnostic
Puente óptico para diagnosis
Pont optique d'examen
Ponte diagnostico

24-1215-00



Optikbrücke mit 1 Instrumentenkanal
Telescope bridge with 1 instrument channel
Puente óptico con 1 canal para instrumentos
Pont optique avec 1 canal pour instruments
Ponte operativo con 1 canale per strumenti

24-1216-00



Optikbrücke mit 2 Instrumentenkanälen
Telescope bridge with 2 instrument channel
Puente óptico con 2 canales para instrumentos
Pont optique d'examen avec 2 canaux pour instruments
Ponte operativo con 2 canali per strumenti

24-1217-00

Cysto-Urethroskopie-Schäfte Ch/Fr Cysto urethroscopy sheaths Ch/Fr

Vainas para cistoscopios-uretroscopios
Gaines pour cystoscope-urétroscope
Camicie per cistoscopia/uretroscopia

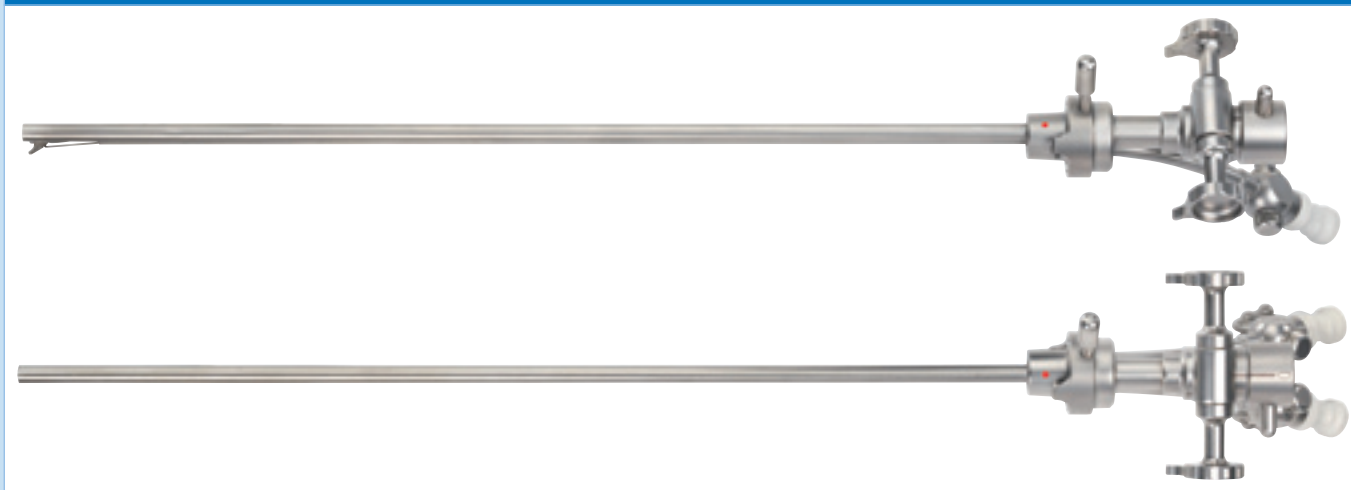
17	●
19	●
21	●
23	●
25	○

Optikbrücke Durchlass Ch/Fr Telescope bridge capacity Ch/Fr

Orificio con puente óptico
Passage avec pont optique
Canale operativo con ponte ottico

1x 5 / 2x4
1x 6 / 2x5
1x 8 / 2x6
1x10 / 2x7
1x12 / 2x8

Albarran Arbeitseinsatz für Optiken 30° Working element Albarran deflecting mechanism for telescope 30°



	<p>Albarran Arbeitseinsatz, 1 Arbeitskanal Working element Albarran deflecting mechanism, 1 working channel Inserto de trabajo con mecanismo de deflexión ALBARRAN y 1 canal para instrumentos Insert de travail d'ALBARRAN avec déflecteur et 1 entrée pour instruments Ponte d'ALBARRAN con meccanismo di flessione e 1 canale per strumenti</p>	24-1218-00
	<p>Albarran Arbeitseinsatz, 2 Arbeitskanäle Working element Albarran deflecting mechanism, 2 working channel Inserto de trabajo con mecanismo de deflexión ALBARRAN y 2 canales para instrumentos Insert de travail d'ALBARRAN avec déflecteur et 2 entrées pour instruments Ponte d'ALBARRAN con meccanismo di flessione e 2 canali per strumenti</p>	24-1219-00

Cysto-Urethroskopie-Schäfte Ch/Fr Cysto urethroscopy sheaths Ch/Fr	Optikbrücke Durchlass Ch/Fr Telescope bridge capacity Ch/Fr
<p>Vainas para cistoscopios-uretroscopios Gaines pour cystoscope-urétroscope Camicie per cistoscopia/uretroscopio</p>	<p>Orificio con puente óptico Passage avec pont optique Canale operativo con ponte ottico</p>
17	1x 5 / 2x4
19	1x 6 / 2x5
21	1x 8 / 2x6
23	1x10 / 2x7
25	1x12 / 2x8

Cysto-Urethroskopie | Cysto urethroscopy


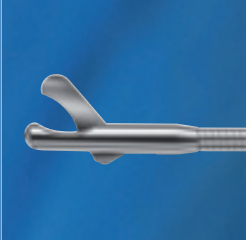
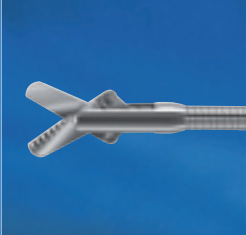
Zangen flexibel, halbstarrr und isoliert Forceps flexibel, semi rigid and insulated



Arbeitslänge 400 mm		Durchmesser Ch/Fr Diameter Ch/Fr Diámetro Ch/Fr Diamètre Ch/Fr Diametro Ch/Fr	mit flexiblem Schaft with flexible shaft con vástago flexible avec tige flexible con asta flessibile	mit flexiblem und isoliertem Schaft with flexible and insulated shaft con vástago flexible y aislado avec tige flexible et isolée con asta flessibile e isolata	mit halbstarrem Schaft with semi-rigid shaft con vástago semirígido avec tige semi-rigide con asta semirigida
	Faßzange Alligator Grasping forceps Pinzas de agarre Pincés à saisir Pinze da presa	5 7 9	24-1169-00 24-1168-00 24-1223-00	24-2167-00 24-1170-00 24-2168-00	24-2169-00 24-1163-00 24-2170-00
	Biopsiezangen Biopsy forceps Pinzas de biopsia Pincés à biopsie Pinze taglienti da biopsia	5 7 9	24-1166-00 24-1165-00 24-1222-00	24-2171-00 24-1167-00 24-2172-00	24-2173-00 24-1164-00 24-2174-00
	Biopsiezangen gezahnt Biopsy forceps serrated Pinzas de biopsia dentado Pincés à biopsie dentelée Pinze taglienti da biopsia dentellata	5 7 9	24-1340-00 24-1339-00 24-1110-00	24-2175-00 24-2176-00 24-2177-00	24-2178-00 24-2179-00 24-2180-00
	Faßzangen Grasping forceps Pinzas de agarre Pincés à saisir Pinze da presa	4 5	24-2246-00 24-2247-00	– 24-2181-00	24-2182-00 24-2183-00

Scheren flexibel, halbstarrr und isoliert Scissors flexible, semi rigid and insulated





Arbeitslänge 400 mm		Durchmesser Ch/Fr Diameter Ch/Fr Diámetro Ch/Fr Diamètre Ch/Fr Diametro Ch/Fr	mit flexiblem Schaft with flexible shaft con vástago flexible avec tige flexible con asta flessibile	mit flexiblem und isoliertem Schaft with flexible and insulated shaft con vástago flexible y aislado avec tige flexible et isolée con asta flessibile e isolata	mit halbstarrem Schaft with semi-rigid shaft con vástago semirigido avec tige semi-rigide con asta semirigida
	Scheren Scissors Tijeras Ciseaux Forbici	5 7 9	24-1172-00 24-1171-00 24-1224-00	24-2186-00 24-1173-00 24-2187-00	24-2184-00 24-1162-00 24-2185-00
	Hakenscheren Hook scissors Tijeras en forma de gancho Ciseaux à crochets Forbici ad uncin	7 9	24-2188-00 24-2189-00	24-2192-00 24-2193-00	24-2190-00 24-2191-00
	Scheren, beidseitig öffnend Scissors, double action Tijeras, doble movimiento Ciseaux, double action Forbici, doppia azione	7	24-2194-00	24-2196-00	24-2195-00

Cysto-Urethroskopie | Cysto urethroscopy

Optische Instrumente für Cysto-Urethroskopie-Schäfte 19 – 25 Ch/Fr Optical instruments to use with cysto urethroscope sheaths 19 – 25 Ch/Fr



	<p>Faßzange für Optik 0° / 12° Grasping forceps for telescope 0° / 12° Pinza de agarre para el uso con ópticas 0° / 12° y vainas de 19 – 25 Ch Pince à préhension utilisable avec optiques 0° / 12° et gaines 19 – 25 Ch Pinza da biopsia da utilizzare con ottica a 0° / 12° e camicia da 19 – 25 Ch</p>	<p>24-1115-00</p>
	<p>Biopsiezange löffelförmig für Optik 0° / 12° Biopsy forceps, spoon shaped for telescope 0° / 12° Pinza de biopsia para el uso con ópticas 0° / 12° y vainas de 19 – 25 Ch Pince à biopsie utilisable avec optiques 0° / 12° et gaines 19 – 25 Ch Pinza da biopsia da utilizzare con ottica a 0° / 12° e camicia da 19 – 25 Ch</p>	<p>24-1116-00</p>
	<p>Biopsiezange für Optik 12° / 30° Biopsy forceps for telescope 12° / 30° Pinza de biopsia para el uso con ópticas 12° / 30° y vainas de 19 – 25 Ch Pince à biopsie utilisable avec optiques 12° / 30° et gaines 19 – 25 Ch Pinza da biopsia da utilizzare con ottica a 12° / 30° e camicia da 19 – 25 Ch</p>	<p>24-1220-00</p>
	<p>Biopsiezange für Optik 70° Biopsy forceps for telescope 70° Pinza de biopsia para el uso con ópticas 70° y vainas de 19 – 25 Ch Pince à biopsie utilisable avec optiques 70° et gaines 19 – 25 Ch Pinza da biopsia da utilizzare con ottica a 70° e camicia da 19 – 25 Ch</p>	<p>24-2142-00</p>
	<p>Probeexzisionszange, durchschneidend, zur Verwendung mit Optiken 0° / 12° und Schäften 19 – 25 Ch Biopsy punch for use with telescopes 0° / 12° and sheaths 19 – 25 Ch Pinza de biopsia para el uso con ópticas 0° / 12° y vainas de 19 – 25 Ch Pince à biopsie utilisable avec optiques 0° / 12° et gaines 19 – 25 Ch Pinza da biopsia da utilizzare con ottica a 0° / 12° e camicia da 19 – 25 Ch</p>	<p>24-2141-00</p>

Optische Instrumente für Cysto-Urethroskopie-Schäfte 19 – 25 Ch/Fr Optical instruments to use with cysto urethroscope sheaths 19 – 25 Ch/Fr		
	<p>Schere zur Verwendung mit Optiken 0° / 12° und Schäften 19 – 25 Ch Scissors for use with telescopes 0° / 12° and sheaths 19 – 25 Ch Tijera para el uso con ópticas 0° / 12° y vainas de 19 – 25 Ch Ciseaux utilisables avec optiques 0° / 12° et gaines 19 – 25 Ch Forbice da utilizzare con ottica a 0° / 12° e camicia da 19 – 25 Ch</p>	<p>24-1117-00</p>
	<p>Adapter für optische Instrumente zur Verwendung mit Resektoskop-Schäften 24 – 27 Ch Adaptor for optical instruments for using with resectoscope sheaths 24 – 27 Ch Adaptador para instrumentos ópticos para el uso con vainas resectoscópicas 24 – 27 Ch Adaptateur pour instruments optiques utilisable avec chemises de résection 24 – 27 Ch Adattatore per strumenti ottici da utilizzare con camicie per resettoscopia 24 – 27 Ch</p>	<p>24-1135-00</p>

Cysto-Urethroskopie | Cysto urethroscopy

Steinzange zur Verwendung mit Optik 30° und Schaft 25 Ch/Fr
 Stone crushing forceps for use with telescope 30° and sheath 25 Ch/Fr



Steinzange zur Verwendung mit Optik 30° und Schaft 25 Ch/Fr. Dieses Instrument ermöglicht die Lithotripsie kleiner Steine und Aufarbeitung von Steinfragmenten bis zur absaugfähigen Größe nach Anwendung eines Lithotriptors.
 Stone crushing forceps for use with telescope 30° and sheath 25 Ch/Fr. This instrument can be used for smaller stones and for crushing fragments after use of a lithotrite.
 Pinza para cálculos para el uso con óptica 30° y vaina 25 Ch/Fr. Este instrumento puede ser usado para cálculos pequeños y para destrozamiento de fragmentos de cálculos hasta un tamaño en que pueden ser aspirados después del uso de un litotriptor.
 Pince à calculs utilisable avec optique 30° et gaine 25 Ch/Fr. Cet instrument permet d'écraser petits calculs et de réduire des fragments de calculs de sorte de pouvoir les aspirer après avoir utilisé un lithotripteur.
 Pinza per calcoli da utilizzare con ottica a 30° e camicia a 25 Ch/Fr. Questo strumento rende possibile la litotrisia di piccoli calcoli e lo sbriciolamento dei frammenti così da renderne possibile l'aspirazione.

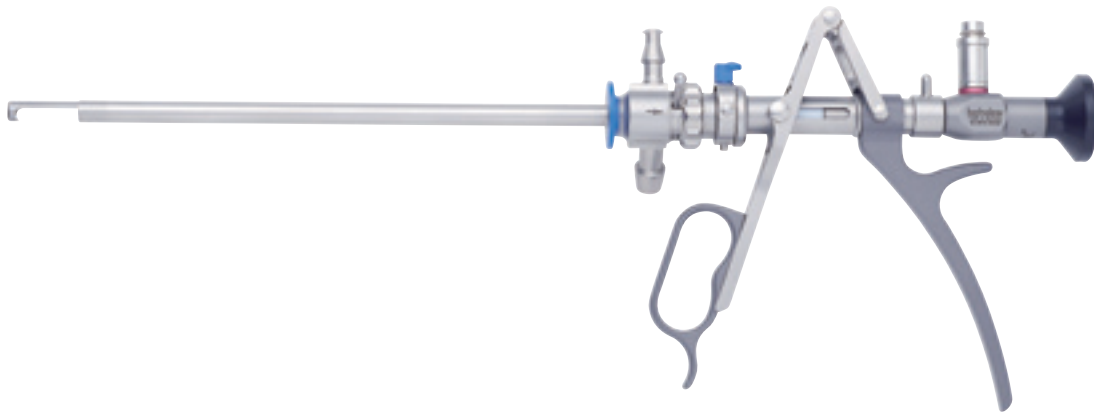
24-1221-00



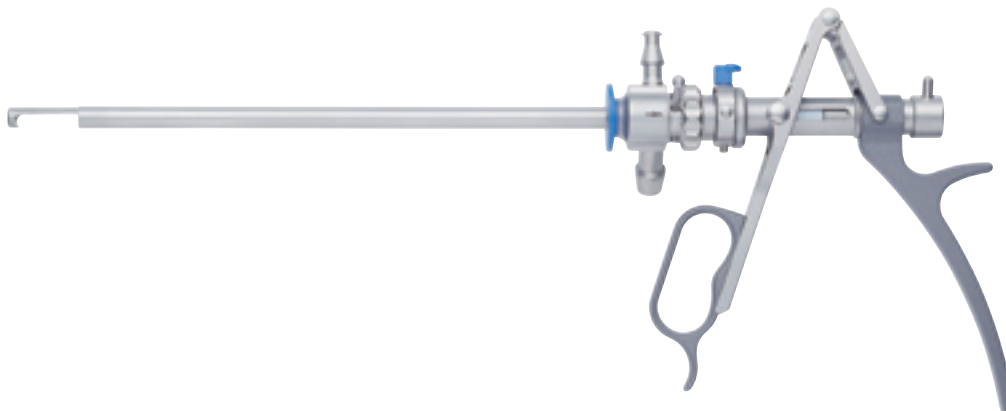
Adapter zur Verwendung von Steinzange mit Resektoskop-Außenschäften 26 – 28,5 Ch/Fr
 Adaptor for use with stone crushing forceps and resectoscope outer sheaths 26 – 28,5 Ch/Fr
 Adaptador para el uso de pinza para cálculos con vainas exteriores para resectoscopio 26 – 28,5 Ch/Fr
 Adaptateur pour utiliser la pince à calculs avec les chemises extérieures du résectoscope 26 – 28,5 Ch/Fr
 Adattatore con rubinetto da utilizzare con pinza per calcoli e camicie esterne per resectoscopio da 26 – 28,5 Ch/Fr

24-1847-00

Optische Punch Lithotripsie – für Optik 4 mm 30° Optical punch lithotripsy – to use with scope 4 mm 30°

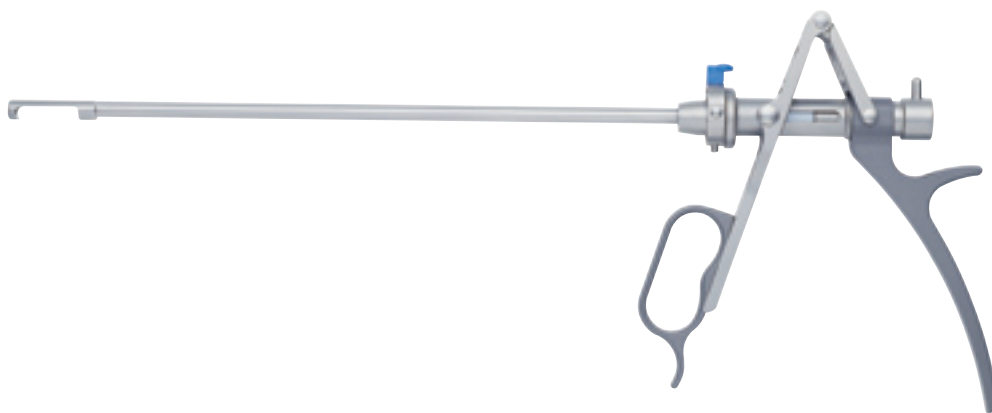


24-2382-00 / 24-2383-00 / 10-0030-00sf



24-2382-00 / 24-2383-00

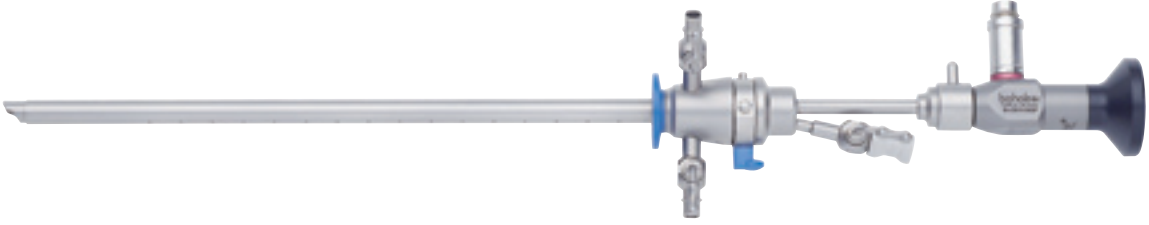




Arbeitselement zur optischen Punch Lithotripsie Working unit for optical punch lithotripsy



Arbeitselement zur optischen Punch Lithotripsie
Working unit for optical punch lithotripsy
Canal de Trabajo para optica para puncion en litotripsia
Élément de travail pour poinçonnage lithotripsique optique
Elemento operativo per litotriessia per impiego con sistema ottico

24-2382-00

Cysto-Urethroskopie | Cysto urethroscopy

<p>Untersuchungseinsatz mit Lithotripsie Standardschaft 24 Ch/Fr Diagnostic sheath with lithotripsy standard sheath 24 Ch/Fr</p>	
	<p>24-2386-00 24-2384-00 10-0030-00sf</p>
	<p>24-2386-00 24-2384-00</p>
	
	
<p>Untersuchungseinsatz zur optischen Punch Lithotripsie Diagnostic sheath for optical punch lithotripsy Camisa diagnostica para optica, en puncion para litotripsia Pièce de diagnose pour poinçonnage lithotripsique optique Camicia diagnostica per litotripsia</p>	<p>24-2384-00</p>
	
<p>Lithotripsie Standard-Schaft 24 Ch/Fr Lithotripsy standard sheath 24 Ch/Fr Camisa standard para litotripsia 24 Ch/Fr Chemise standard pour lithotripsie 24 Ch/Fr Camicia standard per litotripsia 24 Ch/Fr</p>	<p>24-2386-00</p>

Untersuchungseinsatz mit Lithotripsie Standardschaft 24 Ch/Fr Diagnostic sheath with lithotripsy standard sheath 24 Ch/Fr



Lithotripsie-Schaft mit Zentralhahn 24 Ch/Fr
Lithotripsy sheath with central valve 24 Ch/Fr
Camisa standard con valvula central 24 Ch/Fr
Chemise lithotripsique avec robinet central 24 Ch/Fr
Camicia per litotritore con rubinetto centrale 24 Ch/Fr

24-2383-00

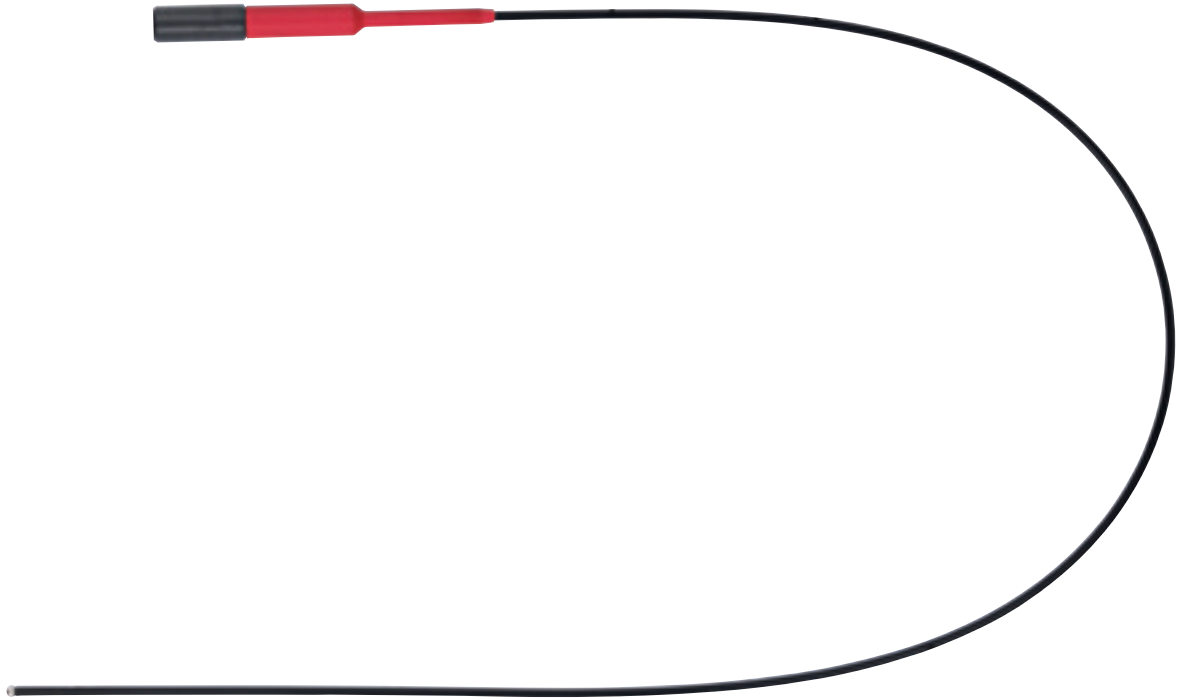






Standard-Obturator 24 Ch/Fr
Standard-Obturator 24 Ch/Fr
Obturador standard 24 Ch/Fr
Mandrin standard 24 Ch/Fr
Otturatore standard 24 Ch/Fr

24-2385-00

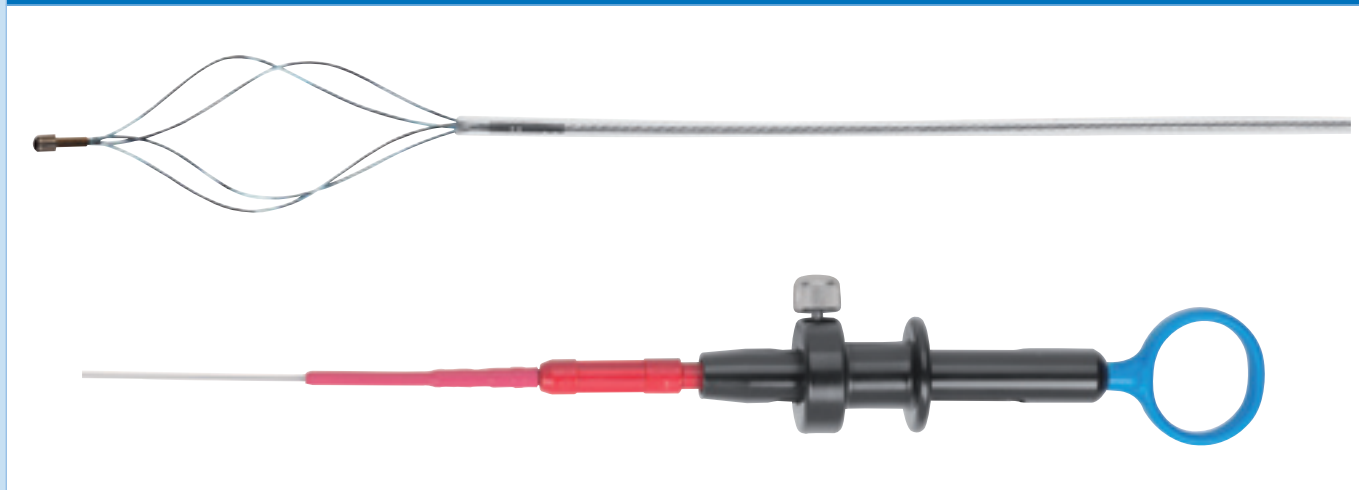
Cysto-Urethroskopie | Cysto urethroscopy

Flexible Elektroden, monopolar, L = 530 mm
Flexible electrodes, monopolar, l = 530 mm



	<p>Schlingen-Elektrode Loop electrode Electrodos de asa, flexibles, unipolares Electrodes boucle, flexibles, monopolaires Elettrodi ad ansa flessibili, monopolari</p>	<p>Ch / Fr 5 7 9 10</p>	<p>24-1230-00 24-1231-00 24-1232-00 24-2197-00</p>
	<p>Nadel-Elektrode Needle electrode Electrodos de aguja, flexibles, unipolares Electrodes aiguille, flexibles, monopolaires Elettrodi ad ago flessibili, monopolari</p>	<p>3 5 7</p>	<p>24-1225-00 24-1177-00 24-1176-00</p>
	<p>Kugel-Elektrode Ball electrode Electrodos de bola, flexibles, unipolares Electrodes boule, flexibles, monopolaires Elettrodi a sfera flessibili, monopolari</p>	<p>3 4 5 6 7 8 9 10</p>	<p>24-1227-00 24-1228-00 24-1175-00 24-1229-00 24-1174-00 24-2387-00 24-2198-00 24-2199-00</p>
	<p>Injektionskanüle, flexibel Injection cannula, flexible</p>	<p>6</p>	<p>24-2296-00</p>

Flexible Instrumente, Steinfänger, Schlinge Flexible instruments, dormia ureteral dislodger, diathermy loop



	<p>Finger-Handgriff zu Dormia Steinfänger Finger handle for Dormia ureteral dislodger Mango Poignée Manico</p>	<p>24-1255-00</p>						
	<p>Finger-Handgriff mit HF-Anschluss für Diathermie / Polypektomie Finger handle with HF-connector for Diathermy / Polypectomy Mango Poignée Manico</p>	<p>24-2200-00</p>						
	<p>Dormia Steinfänger Dormia ureteral dislodger Inserto con tubo Insert avec tube Inserto con tubo</p>	<table border="1"> <tr> <td>Ch/Fr</td> <td></td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>24-1234-00</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>24-1233-00</td> </tr> </table>	Ch/Fr		5	24-1234-00	7	24-1233-00
Ch/Fr								
5	24-1234-00							
7	24-1233-00							
	<p>Diathermieschlinge Diathermy loop Inserto con tubo Insert avec tube Inserto con tubo</p>	<table border="1"> <tr> <td>Ch/Fr</td> <td></td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>24-2201-00</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>24-2202-00</td> </tr> </table>	Ch/Fr		5	24-2201-00	7	24-2202-00
Ch/Fr								
5	24-2201-00							
7	24-2202-00							